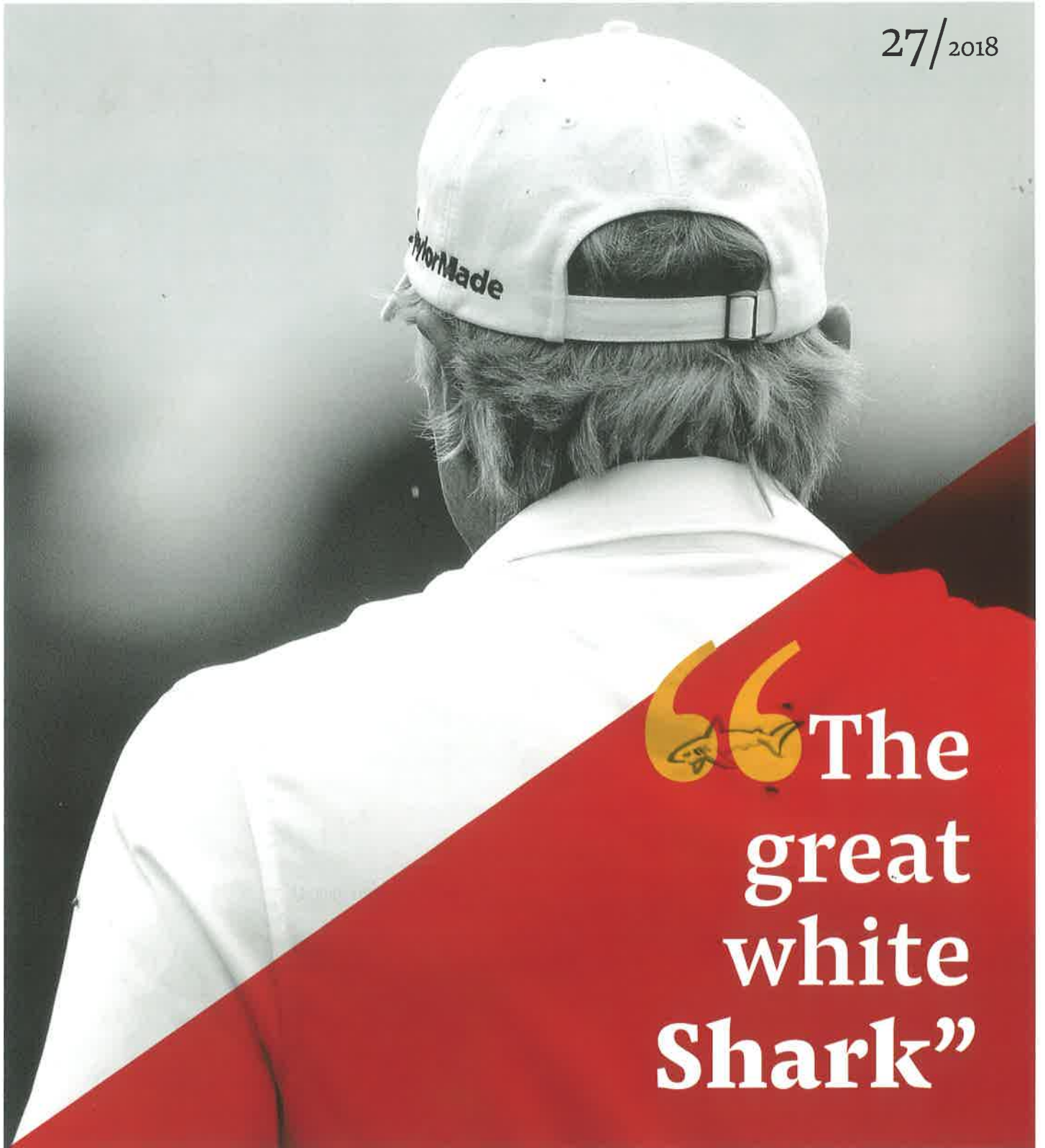


All you need is golf

GOLF CIRCUS

27/2018



“The
great
white
Shark”



CULTURA, GASTRONOMÍA Y GOLF

El éxito del turismo en la Costa Cálida, Región de Murcia

Probablemente el golf sea uno de los deportes con una estética más cuidada en cuanto a la liturgia que rodea al propio deporte y a los propios campos de golf. Las reglas de vestimenta, la manera en que se han de conducir sus participantes o la hierba recién cortada y la naturaleza plantada al gusto del hombre, atraen a un público que aprecia los placeres de la vida.

Conscientes de ello en la Comunidad murciana, han apostado por el golf como potente desestacionalizador del turismo y desde 2003 la Región de Murcia ha registrado el mayor crecimiento de campos de golf de toda España, pasando de 4 campos a 22, todos ellos de un altísimo nivel. Jack Nicklaus, Dave Thomas o Severiano Ballesteros, son algunos de los diseñadores de fama mundial que han firmado sus recorridos y el resultado ha sido 22 estimulantes campos de golf que demandan una combinación de conocimiento, fuerza y, sobre todo, pasión por el deporte del golf.

Golf is probably one of the sports that combines a unified aesthetic especially regarding the complete ritual of golf courses and of the sport itself. The rules concerning clothing, the way players conduct themselves, the smell of freshly cut grass and the man-made nature attract a kind of audience that enjoy pleasures of life.

The Community of Murcia is aware of this and thus, has shown its commitment to golf as a way of providing a high non-seasonal factor to tourism in the area. Since 2003 the Region of Murcia has registered the biggest growth in number of golf courses in Spain, going from 4 to 22 high level golf courses. Jack Nicklaus, Dave Thomas and Severiano Ballesteros are some of the renown professionals that have helped with the design of these golf courses and as a result there are 22 challenging courses that demand a combination of knowledge, strength and most of all, passion for golf.







1/REAL GOLF LA MANGA CLUB

1/ En un entorno de belleza espectacular se levanta el exclusivo complejo Real Golf La Manga Club. El resort ofrece lujo, ocio y deporte en una atmosfera singular y con una temperatura privilegiada durante los 365 días del año. Además, dispone de tres grandes campos de golf y de una excelente oferta de alojamiento.

La Manga Club is an exclusive sport and residential complex located in a privileged environment of nature parks and high quality beaches that offer luxury, leisure and sport thanks to the exceptional weather that can be enjoyed all year round.

CAMPO SUR

De la mano del diseñador de Robert D. Putman y remodelado por Arnold Palmer está considerado como uno de los campos de más alto nivel tanto para profesionales, como para torneos top, como el Open de España. Además, su ubicación es perfecta, en el centro del valle, rodeado de grandes palmeras y con

obstáculos acuáticos que hacen de sus 18 hoyos una experiencia increíble.

Designed by Robert D. Putman and remodeled by Arnold Palmer, this golf course is considered one of the highest level golf courses for both professionals and top tournaments such as the Spanish Open. Besides, its 18 holes offer an incredible experience enhanced by its perfect location in the middle of the valley surrounded by high palm trees and aquatic obstacles.

CAMPO NORTE

Entre palmeras, lagos y barrancos surge un campo elegantemente ondulado. Al ser ligeramente más corto que el Campo Sur, se convierte en un excelente test de habilidad para golfistas de cualquier nivel. Su excelencia reside en el número de caída de sus greens, que exige un toque preciso por parte de los jugadores.

An elegant undulating golf course stands out among palm trees, lakes and cliffs. It is shorter than Campo Sur and it tests

the abilities of any level golfers. Excellency is portrayed in the depth of the greens that require a precise shot from players.

CAMPO OESTE

Calles onduladas, vistas espectaculares y greens rápidos hacen que sus 18 hoyos se conviertan en toda una oportunidad de diversión. El Campo Oeste está perfectamente estudiado para poner a prueba a los jugadores en cada golpe. Dave Thomas se encargó de que su diseño ofreciese un desafío diferente en cada hoyo, con abundantes cambios de elevación y un recorrido más que interesante para jugar y experimentar.

Undulating fairways, spectacular views and fast greens are a fun opportunity for players in this 18-hole golf course. Campo Oeste is perfectly designed to test players in each shot. Dave Thomas design offers a different challenge in each hole with its many rising changes and a very interesting itinerary to play and experiment.

GNK

Seis recorridos diseñados con toda la experiencia y profesionalidad de la prestigiosa firma Jack Nicklaus, que tiene su punto álgido en el Campo de Golf Alhama Signature, cuyo diseño ha sido firmado personalmente por Jack Nicklaus para ofrecer una experiencia de juego única en la Región de Murcia.

Six itineraries have been designed by the prestigious firm Jack Nicklaus, a symbol of experience and professionalism. Alhama Signature Golf Course represents the height of his work. It has been designed by Jack Nicklaus himself so as to offer a unique playing experience in the Region of Murcia.



2/ALHAMA SIGNATURE



3/EL VALLE GOLF

2/ Por su gran longitud, sus originales tees circulares, sus rápidos greens, sus amplias calles y por haber sido firmado personalmente por Jack Nicklaus, Alhama Signature es considerado uno de los mejores campos de golf de toda España, además de todo un desafío para cualquier golfista. Por si fuera poco, toda el área del campo de golf es una maravillosa reserva natural, aunando toda la pasión del deporte y la belleza de un entorno incomparable.

Its size, original circular tees, its fast greens, extensive fairways and personally signed by Jack Nicklaus make Alhama Signature one of the best golf courses in Spain and a real challenge for any golf player. Even more, the golf course area is a wonderful nature reserve that combines the passion for sport and the beauty of an incomparable setting.

3/ Su excepcional ubicación en un valle natural, rodeado de un entorno de rocas calizas con fabulosas cascadas y predominancia de la flora autóctona, hacen de este campo una joya única en la Región. Técnicamente, el recorrido de El Valle Golf premia sobre todo la inteligencia del jugador, algo que le ha permitido ser la sede de la competición Profesional Española y del European Tour School Stage, 2010 y 2011.

It is exceptionally located in a natural valley surrounded by a limestone rocky environment with incredible waterfalls and native flora; a real crown jewel in the Region. Technically, the itinerary of El Valle Golf rewards the clever player, fact that made it the host of the Spanish Professional Competition and the European School Stage in 2010 and 2011.

4/ A mitad de camino entre las playas de Mazarrón y la ciudad de Cartagena, encontramos el desafío de un campo de golf diseñado para enamorar a los aficionados más exigentes. Dave Thomas es el responsable de la creación de 18 hoyos llenos de emoción. Además, cuenta con unas completas instalaciones de prácticas –con 6 hoyos de entrenamiento– reconocidas como unas de las más completas de toda España. Cuenta además con una lista de servicios para disfrutar de la experiencia al máximo:

Academia de golf con la última tecnología “Análisis de Swing”, dos putting greens, chipping green y búnker de prácticas. Casa Club con cafetería, restaurante, sauna y tienda de golf. Polideportivo con campo de fútbol y rugby, pistas de tenis y paddle, petanca, lawn, bowling. El complejo también cuenta con pub inglés y sport bar.

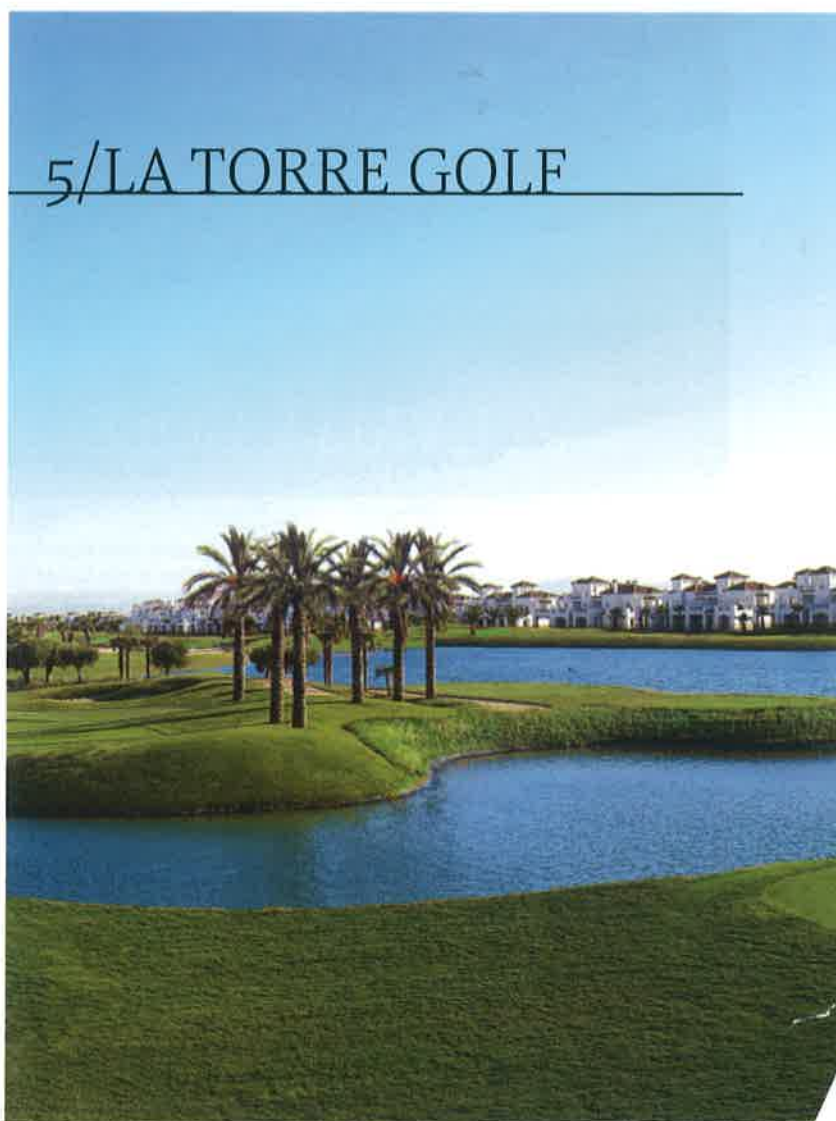
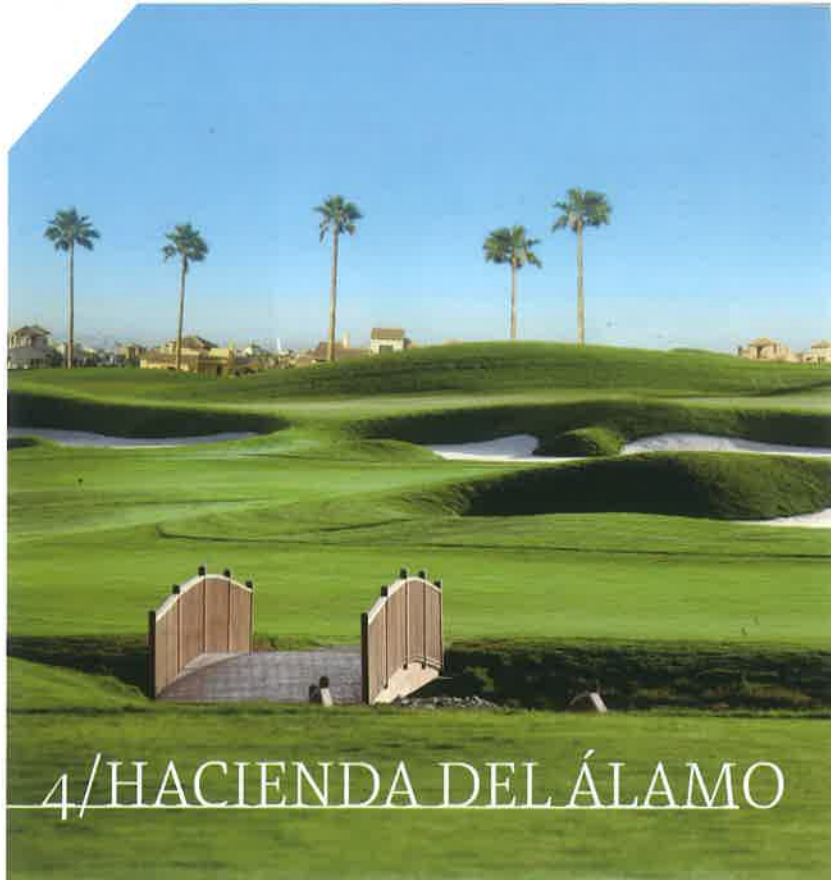
Half way between the beaches of Mazarrón and the city of Cartagena we can find this golf course designed to win the love of the most demanding amateur players. Dave Thomas created 16 holes full of excitement.

5/ Un recorrido espectacular envuelve cada uno de los 18 hoyos de La Torre Golf. Calles amplias, abundantes lagos, altas palmeras y un sinfín de búnkers rodeados de frondosa hierba, hacen que la elección del palo gane importancia en un diseño meticuloso que prima la capacidad estratégica de los jugadores.

Each of the 18 holes at La Torre Golf features an impressive itinerary. Extensive fairways, many lakes, high palm trees and countless bunkers surrounded by lush grass are important elements to consider when choosing the appropriate golf club. The precise design challenges players' strategic abilities.

6/ En las colinas que rodean la ciudad de Murcia se encuentra el Club de Golf Altorreal, uno de los campos con más solera y prestigio de toda la Región, gracias a las exigencias del diseño de Dave Thomas. La excelencia de este campo se encuentra en la variedad de sus 18 hoyos, ofreciendo un recorrido lleno de matices a todos los aficionados. Sus instalaciones se complementan con multitud de servicios que ofrecen una experiencia llena de diversión a todos sus visitantes: Academia de golf para adultos, con una metodología que combina tecnología y clasicismo. Campo de prácticas dotado de putting green y approachgreen. Servicio de alquiler de buggies, carritos de mano y equipos de golf. Casa Club con cafeterías, restaurantes, terrazas, pro-shop. Gimnasio con zona de yoga, sauna, Fisioterapia.

Golf Club Altorreal is located on the hills surrounding the city of Murcia. This golf course is highly regarded in the region thanks to the demands of Dave Thomas's design. Excellency is met in the variety offered in its 18 holes.

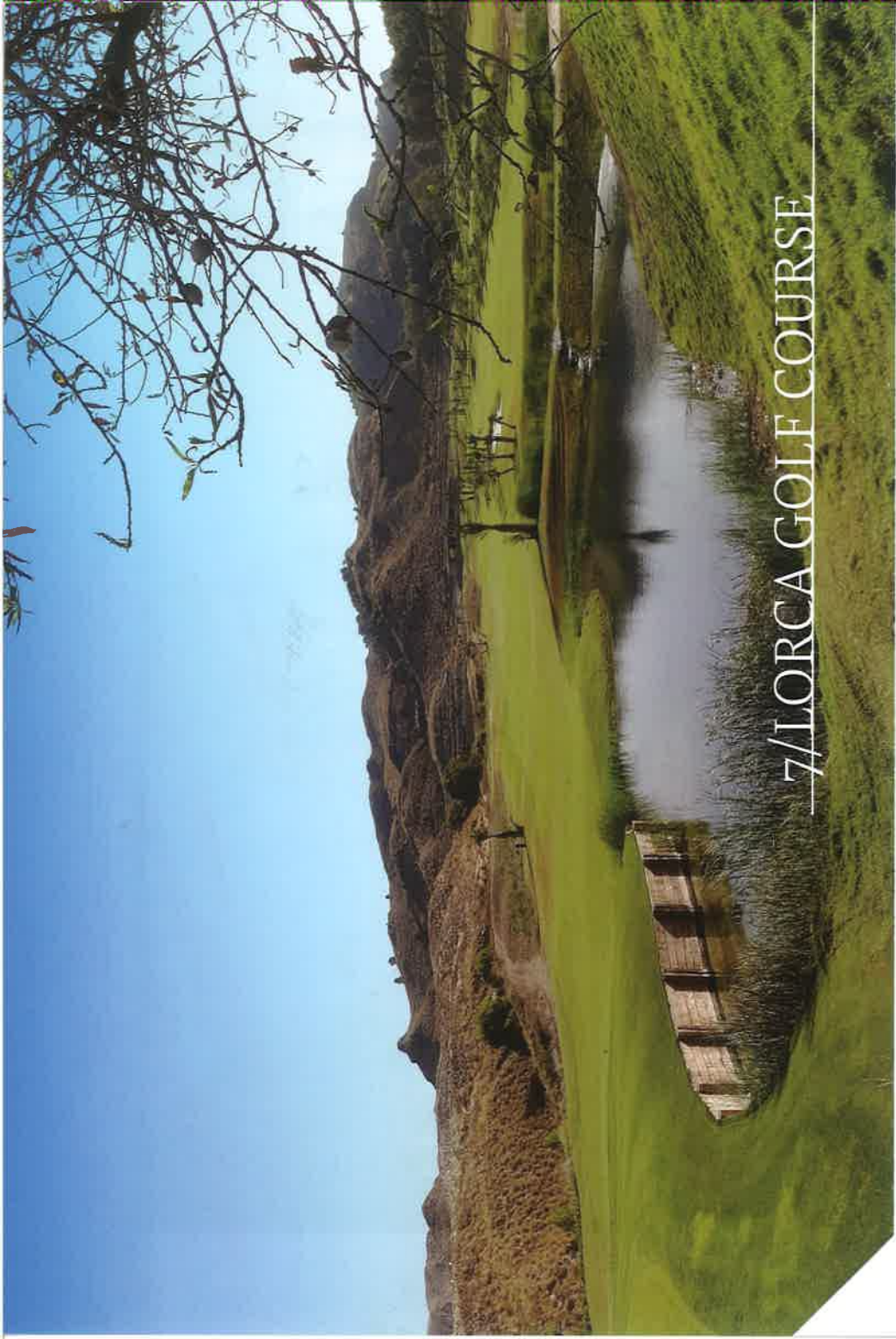




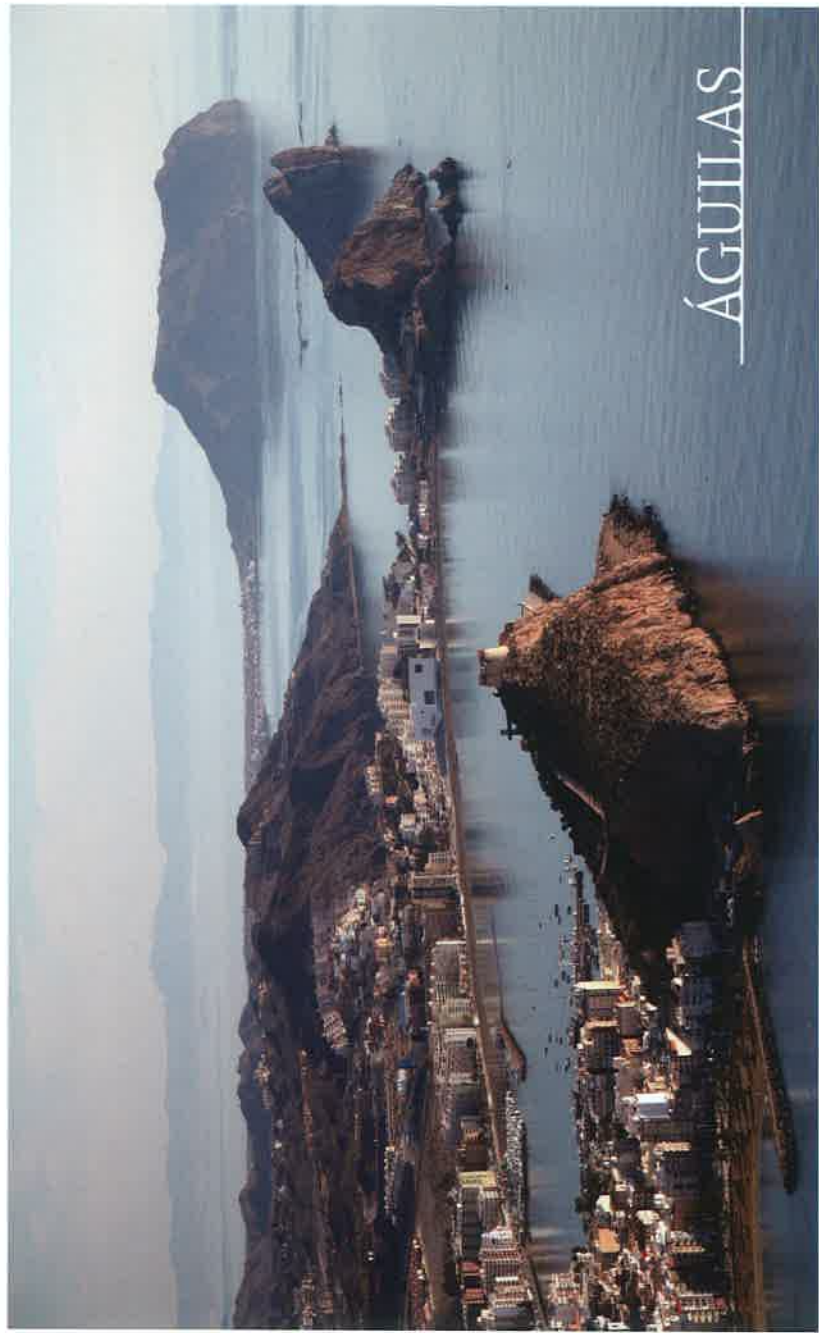
MURCIA

6/GOLF ALTORREAL





7/LORCA GOLF COURSE



ÁGUILAS

7/A las afueras de la Sierra de Almenara, a sólo 10 minutos en coche de la histórica ciudad de Lorca y las magníficas playas de Águilas, encontramos un majestuoso campo de golf en medio de la naturaleza. Es el único campo de golf en Murcia junto a un parque natural protegido, un lugar especial donde no solo encontrará 3000 horas de sol al año, si no también excepcionales tradiciones culturales y gastronómicas. El campo de golf de 18 hoyos, par 71, diseñado por Dave Thomas cuenta con greens amplios y ondulantes y bunkers estratégicamente colocados que proporcionan entretenimiento y emoción a cada paso, agradables sorpresas esperan al jugador en cada hoyo.

Desde el día de la inauguración oficial el 11 de noviembre 2011, este campo de golf ha sido anfitrión de varios torneos, reforzando su posición como uno de los favoritos para los profesionales y aficionados por igual y

también ha recibido amplia cobertura de noticias por los medios de comunicación más importantes regionales y nacionales.

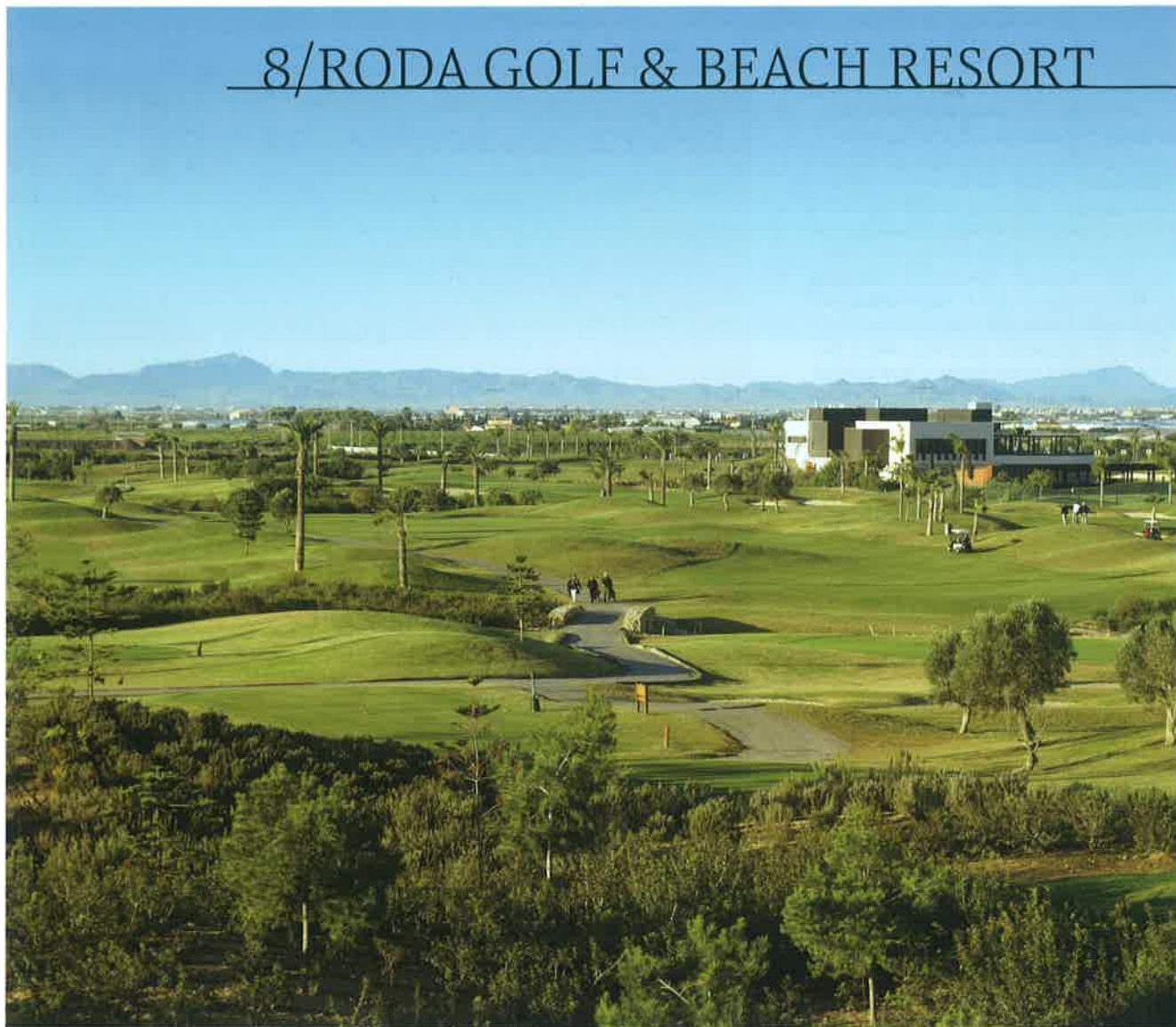
It is located surrounding the Almenara Mountain Range, just 10 minutes by car from the historic city of Lorca and the Aguila Beaches. It is the only golf course in Murcia next to a nature reserve. This 18-hole golf course, 71 par, designed by Dave Thomas has extensive undulating greens and strategically placed bunkers that provide amusement and excitement each step of the way.

8/Apenas cinco minutos separan la orilla del Mar Menor y Roda Golf, un campo diseñado por Dave Thomas y que respira toda la esencia de este rincón del Mediterráneo en cada uno de sus 18 hoyos. El recorrido discurre tranquilo a lo largo de 6.177 metros sobre un agradable terreno

ondulado, abrazado por una frondosa vegetación mediterránea. El complejo cuenta, además, con una completa oferta de servicios para disfrutar de una jornada de golf inolvidable. Academia de Golf con trackman, vídeo análisis de swing, puttlabb, K-Vest 3D. Campo de prácticas con iluminación nocturna y puestos individuales cubiertos, un amplio putting y chipping green, casa Club con un laureado restaurante gastronómico y Beach Club, son los servicios que ofrece el club.

Roda Golf & Beach Resort is located just 2 minutes away from the Mar Menor and from the picturesque coast village Los Narejos, 5 minutes from San Javier international airport and 40 minutes from Alicante airport. This 18-hole par 72 golf course was designed by the renowned Dave Thomas. It is a 6,177 m undulating ground surrounded by lush Mediterranean vegetation.

8/RODA GOLF & BEACH RESORT





9/LA SERENA GOLF

9/A la orilla del Mar Menor se encuentra un campo de golf eminentemente plano, diseñado por Manuel Piñero, donde los mayores obstáculos para el juego van de la mano del célebre viento levantino, los juegos de agua ubicados en algunos de sus 18 hoyos y zonas desérticas que exigen la máxima concentración del jugador. Además, este complejo ofrece otras instalaciones que consiguen que la experiencia de juego resulte más que satisfactoria: Club social con vestuarios, proshop, cuarto de palos, cafetería, restaurante y una terraza con inigualables vistas al Mar Menor. Cancha de prácticas con 25 puestos, 8 de ellos cubiertos, dos putting green y una amplia zona de approach.

At the seaside in the Mar Menor there is a completely flat golf course designed by Manuel Piñero. The obstacles for the game go hand in hand with the well-known wind and the water elements located in some of its 18 holes and the desert areas demand fully concentrated players.

BULLAS

